

Šis dokuments ir paredzēts UAB FMI INVL Financial Advisors un tās filiāļu klientiem, lai sniegtu kodolīgu skaidrojumu par finanšu instrumentu veidiem atkarībā no to ilgtspējas faktoru integrācijas pakāpes un citām ar ilgtspēju saistītām īpašībām.

This document is intended for clients of UAB FMI INVL Financial Advisors, including its branches, to provide a concise explanation of the relative types of financial instruments according to their degree of integration of sustainability factors and other sustainability-related characteristics.

FINANŠU INSTRUMENTU SAISTĪBA AR VIDES UN SOCIĀLAJIEM FAKTORIEM / THE LINK BETWEEN FINANCIAL INSTRUMENTS AND ENVIRONMENTAL AND SOCIAL CHARACTERISTICS

Mūsdienās klimata pārmaiņu ietekme uz vidi ir viens no lielākajiem izaicinājumiem. Valstis visā pasaulē cenšas risināt pieaugošās negatīvās tendences, piemēram, klimata pārmaiņas, bioloģiskās daudzveidības samazināšanos un mazināt vides degradāciju. Ilgtspējīgs ieguldījums ir ieguldījums saimnieciskā darbībā, kas veicina vides mērķu sasniegšanu, ko mēra, piemēram, pēc galvenajiem resursu efektivitātes rādītājiem attiecībā uz enerģijas, atjaunojamās enerģijas, izejvielu, ūdens un zemes izmantošanu, atkritumu rašanos un siltumnīcefekta gāzu emisijām vai ietekmi uz bioloģisko daudzveidību un aprites ekonomiku, vai ieguldījums saimnieciskā darbībā, kas veicina sociālā mērķa sasniegšanu, jo īpaši ieguldījums, kas veicina nevienlīdzības novēršanu vai sekmē sociālo saliedētību, sociālo integrāciju un darba attiecības, vai ieguldījums cilvēkresursos vai ekonomiski vai sociāli nelabvēlīgā situācijā esošās kopienās, ar nosacījumu, ka šādi ieguldījumi būtiski nekaitē nevienam no šiem mērķiem un ka uzņēmumi, kuros ieguldīti līdzekļi, ievēro labas pārvaldības praksi, jo īpaši attiecībā uz stabilām pārvaldības struktūrām, darbinieku attiecībām, darbinieku atalgojumu un nodokļu saistību izpildi.

Ilgtspējīgi ieguldījumi veicina ilgtspējīgu ekonomisko attīstību. Tie var sekmēt ekonomisko izaugsmi, vienlaikus samazinot negatīvo ietekmi uz vidi un ievērojot sociālos un pārvaldības aspektus. Tādējādi ilgtspējīgi ieguldījumi veicina klimata un vides aizsardzību, kā arī sociālo labklājību.

Today, the impact of climate change on the environment is a major challenge. Countries around the world are working addresses growing negative trends, such as climate change, the loss of biodiversity, and reduce environmental degradation. Sustainable investment means an investment in an economic activity that contributes to an environmental objective, as measured, for example, by key resource efficiency indicators on the use of energy, renewable energy, raw materials, water and land, on the production of waste, and greenhouse gas emissions, or on its impact on biodiversity and the circular economy, or an investment in an economic activity that contributes to a social objective, in particular an investment that contributes to tackling inequality or that fosters social cohesion, social integration and labour relations, or an investment in human capital or economically or socially disadvantaged communities, provided that such investments do not significantly harm any of those objectives and that the investee companies follow good governance practices, in particular with respect to sound management structures, employee relations, remuneration of staff and tax compliance.

Sustainable investment leads to sustainable economic activity. It can support economic growth while minimising negative environmental impacts and taking into account social and governance aspects. As a result, sustainable investment contributes to climate and environmental protection as well as social well-being.

VIDES, SOCIĀLIE UN LABAS PĀRVALDĪBAS FAKTORI / ENVIRONMENTAL, SOCIAL AND GOOD GOVERNANCE FACTORS

Ilgtspējības faktoros saprot kā vides, sociālos un pārvaldības (ESG) jautājumus.

Vides faktori var ietvert klimata pārmaiņu mazināšanu un pielāgošanos tām, bioloģiskās daudzveidības aizsardzību un atjaunošanu, piesārņojuma novēršanu, aprites ekonomiku utt.

Sociālie faktori var ietvert nevienlīdzības novēršanu vai sociālās vienotības veicināšanu, sociālās iekļaušanās un darba attiecību uzlabošanu, vai ieguldījumu cilvēkresursos vai ekonomiski vai sociāli nelabvēlīgā situācijā esošās kopienās.

Labā pārvaldība var ietvert tādas tēmas kā pareizas pārvaldības struktūrās, cīņa pret korupciju un kukuļošanu, nodokļu pārredzamība, attiecības ar darbiniekiem, darbinieku atalgojums un nodokļu saistību ievērošana utt.

Sustainability factors are understood as environmental, social, and governance (ESG) matters.

Environmental factors can include climate change mitigation and adaptation, protection and restoration of biodiversity, pollution prevention, circular economy, etc.

Social factors can include tackling inequality or that fosters social cohesion, social integration and labour relations, or an investment in human capital or economically or socially disadvantaged communities

Good governance can cover topics such as sound management structures, the fight against corruption and bribery, tax transparency, employee relations, compliance with remuneration of staff and tax compliance, etc.

ILGTSPĒJĪGU FINANŠU INSTRUMENTU KLĀSTS / VARIETY OF SUSTAINABLE FINANCIAL INSTRUMENTS

Jūs varat izvēlēties ieguldīt savu naudu, ņemot vērā finanšu instrumentu ESG faktoros. Ir svarīgi uzsvērt, ka tirgū ir pieejami vairāki finanšu produktu veidi ar dažādu ilgtspējas integrācijas pakāpi.

Kamēr daži finanšu instrumenti tikai pievēršas ESG aspektiem, bet faktiski nav vērsti uz tiem, piemēram, aprēķinot un atklājot negatīvo ietekmi uz vidi vai sociālo aspektu, citu finanšu instrumentu mērķis ir sniegt būtisku ieguldījumu vides vai sociālo aspektu uzlabošanā.

Turklāt daži finanšu instrumenti var vienlaikus pievērsties vides, sociālajiem un pārvaldības aspektiem, bet citi - tikai vienam vai diviem no šiem aspektiem.

You can choose to invest your money taking into account the ESG aspects of financial instruments. It is important to note that you will find several types of financial products on the market with varying degrees of sustainability integration.

While some financial instruments only address ESG aspects without actually targeting them, for example by calculating and disclosing negative environmental or social impacts, other financial instruments aim to make a significant contribution to improving environmental or social aspects.

In addition, some financial instruments may simultaneously address environmental, social and governance factors, while others address only one or two of these aspects.

IESPĒJAMĀS ILGTSPĒJĪBAS PRIORITĀTES / POSSIBLE SUSTAINABILITY PREFERENCES

Pašreizējā regulējumā klienta ilgtspējas prioritātes tiek saprastas kā klienta izvēle par labu vienai no trim kategorijām vai to kombinācijai:

Under the current regulation, a client's sustainability preferences are understood as the client's preference for one or a combination of three categories:

A kategorija	<p>Finanšu instruments, kas iegulda līdzekļus vides ilgtspējīgās ekonomiskās darbībās. Videi ilgtspējīga ekonomiskā darbība sniedz būtisku ieguldījumu viena vai vairāku vides mērķu sasniegšanā:</p> <ul style="list-style-type: none"> • klimata pārmaiņu mazināšana; • pielāgošanās klimata pārmaiņām; • ūdens un jūras resursu ilgtspējīga izmantošana un aizsardzība; • pāreja uz aprites ekonomiku; • piesārņojuma novēršana un kontrole; • bioloģiskās daudzveidības un ekosistēmu aizsardzība un atjaunošana. 	Category A	<p>A financial instrument that invests in environmentally sustainable economic activities. Environmentally sustainable economic activity makes an important contribution to one or more environmental objectives:</p> <ul style="list-style-type: none"> • climate change mitigation; • climate change adaptation; • sustainable use and protection of water and marine resources; • the transition to a circular economy; • pollution prevention and control; • protection and restoration of biodiversity and ecosystems.
B kategorija	<p>Finanšu instruments, kas iegulda līdzekļus ilgtspējīgās ekonomiskās darbībās. Ilgtspējīga ekonomiskā darbība veicina vides mērķu sasniegšanu (piemēram, energoefektivitāte, atjaunojamā enerģija, izejvielu, ūdens izmantošana u.c.) vai sociālo mērķu sasniegšanu (nevienlīdzības mazināšana vai sociālās vienotības veicināšana, sociālā iekļaušana, darba attiecības u.c.) un labas pārvaldības praksi.</p>	Category B	<p>A financial instrument that invests in sustainable economic activities. Sustainable economic activity contributes to environmental objectives (e.g. energy efficiency, renewable energy, use of raw materials, water, etc.) or to social objectives (combating inequalities or promoting social cohesion, social inclusion, labour relations, etc.) and to good governance practices.</p>
C kategorija	<p>Finanšu instrumenti, kuros ņem vērā ieguldījumu negatīvo ietekmi uz vidi vai sabiedrību, ņemot vērā galveno negatīvo ietekmi uz ilgtspēju. Galvenā negatīvā ietekme uz ilgtspēju ir ieguldījumu lēmumu un konsultāciju ietekme, kas rada negatīvu ietekmi uz vides, sociālajiem un darbinieku jautājumiem, cilvēktiesību ievērošanu, korupcijas apkarošanu un kukuļošanas novēršanu.</p> <p>Atšķirībā no A un B kategorijas, šajā gadījumā finanšu instrumenta mērķis nav sniegt pozitīvu ieguldījumu, bet tikai ņemt vērā ieguldījumu negatīvo ietekmi uz ilgtspēju.</p>	Category C	<p>Financial instruments that consider negative externalities of investments on the environment or society in terms of principal adverse impacts on sustainability. Principal adverse impacts on sustainability are impacts of investment decisions and advice that result in negative effects on environmental, social and employee matters, respect for human rights, anti-corruption, and anti-bribery matters.</p> <p>Contrary to category A and B, here the financial instrument does not aim at any positive contribution but merely consider negative impacts of the investment on sustainability.</p>

PLAŠĀKS ILGTSPĒJĪBAS PRIORITĀŠU KATEGORIJU SKAIDROJUMS / A BROADER EXPLANATION OF CATEGORIES OF SUSTAINABILITY PRIORITIES

a. Videi ilgtspējīga ekonomiskā darbība (A kategorija)

Videi ilgtspējīga ekonomiskā darbība tiek definēta kā tā finanšu instrumenta vai uzņēmuma darbības daļa, kas ir tieši saistīta ar vides mērķiem. Lai ekonomisko darbību kvalificētu kā videi ilgtspējīgu ekonomisko darbību, tai jāatbilst 4 kritērijiem:

dot būtisku ieguldījumu vismaz vienam no sešiem vides aizsardzības mērķiem;	<p>Tā ietver ekonomisko darbību, kas būtiski ietekmē vienu vai vairākus no šiem vides mērķiem:</p> <ul style="list-style-type: none"> • klimata pārmaiņu mazināšana; • pielāgošanās klimata pārmaiņām; • ūdens un jūras resursu ilgtspējīga izmantošana un aizsardzība; • pāreja uz aprites ekonomiku; • piesārņojuma novēršana un kontrole; • bioloģiskās daudzveidības un ekosistēmu aizsardzība un atjaunošana.
neradīt būtisku kaitējumu nevienam no sešiem vides mērķiem;	<p>Šīm darbībām būtu jāveicina viens no sešiem vides mērķiem, un tām nevajadzētu apdraudēt nevienu no pārējiem pieciem vides mērķiem.</p>

a. Environmentally sustainable economic activities (Category A)

Environmentally sustainable economic activity is defined as that part of a financial instrument or a company's activities that is directly related to environmental objectives. To qualify as an environmentally sustainable economic activity, an economic activity must meet 4 criteria:

make a significant contribution to at least one of the six environmental objectives;	<p>This includes economic activity that makes a significant contribution to one or more of the following environmental objectives:</p> <ul style="list-style-type: none"> • climate change mitigation; • climate change adaptation; • sustainable use and protection of water and marine resources; • transition to a circular economy; • pollution prevention and control; • protection and restoration of biodiversity and ecosystems.
no significant harm to any of the six environmental objectives;	<p>These activities should contribute to one of the six environmental objectives and should not undermine any of the other five environmental objectives.</p>

izpildīt noteiktos obligātos aizsardzības pasākumus;	Ekonomiskajām darbībām jāatbilst obligātajām aizsardzības normām, piemēram, saskaņā ar ESAO vadlīnijām daudznacionāliem uzņēmumiem un ANO uzņēmējdarbības un cilvēktiesību pamatprincipiem, tostarp principiem un tiesībām, kas noteiktas astoņās pamatkonvencijās, kuras iekļautas Starptautiskās Darba organizācijas Deklarācijā par pamatprincipiem un pamattiesībām darbā un Starptautiskajā cilvēktiesību hartā.	<i>comply with the prescribed minimum protection measures;</i>	<i>Economic activities should comply with minimum safeguards, e.g. in line with the OECD Guidelines for Multinational Enterprises and the UN Guiding Principles on Business and Human Rights, including the principles and rights set out in the eight core conventions of the International Labour Organisation's Declaration on Fundamental Principles and Rights at Work and the International Bill of Human Rights.</i>
nodrošināt atbilstību ES tehnisko ekspertu grupas izstrādātajiem tehniskajiem atlasē kritērijiem.	Šie tehniskās atlasē kritēriji ir ļoti detalizēti un balstīti uz zinātniskiem pētījumiem un tirgus paraugpraksi. Šo tehniskās atlasē kritēriju mērķis ir mudināt uzņēmumus būtiski pozitīvi ietekmēt vidi vai būtiski samazināt to negatīvo ietekmi uz vidi un palīdzēt nozarēm sasniegt Eiropas Zaļā kursa vides mērķus.	<i>meet the technical screening criteria developed by the EU Technical Expert Group.</i>	<i>These criteria for technical screening are very detailed and based on scientific research and best market practices. The aim of these technical screening criteria is to encourage companies to have a substantially positive impact on the environment or to substantially reduce their negative impact on the environment, and to help sectors achieve the environmental objectives of the European Green Deal.</i>

b. Ilgtspējīga ekonomiskā darbība (B kategorija)

Lai ekonomisko darbību kvalificētu kā ilgtspējīgu, tai jāatbilst 3 kritērijiem:

sniegt ieguldījumu vides vai sociālā jomā;	<ul style="list-style-type: none"> Tā ietver jebkuru ekonomisko darbību, kas veicina vides mērķu sasniegšanu (piemēram, ieguldījumus, ko mēra pēc galvenajiem resursu efektivitātes rādītājiem, piemēram, enerģijas, atjaunojamās enerģijas, izejvielu, ūdens un zemes izmantošana, atkritumu radīšana, siltumnīcefekta gāzu emisiju vai ietekmes uz bioloģisko daudzveidību un aprites ekonomiku); vai jebkura ekonomiskā darbība, kas veicina sociālā mērķa sasniegšanu, jo īpaši ieguldījumi, kas veicina nevienlīdzības novēršanu, ieguldījumi, kas veicina sociālo saliedētību, sociālo iekļaušanu un darba attiecības, vai ieguldījumi darbaspēkā vai nelabvēlīgā situācijā esošās kopienās. 	<i>contribute to an environmental or social cause;</i>	<ul style="list-style-type: none"> This includes any economic activity that contributes to an environmental objective (for example, investments that are measured by key resource efficiency indicators such as the use of energy, renewable energy, raw materials, water and land, waste production, greenhouse gas emissions or the impact on biodiversity and the circular economy); or any economic activity that contributes to a social objective, in particular investments that contribute to tackling inequalities, ones that promote social cohesion, social inclusion and labour relations, or investments in human capital or disadvantaged communities.
neradīt būtisku kaitējumu ne vides, ne sociālajiem mērķiem;	Šī darbība nedrīkst apdraudēt ne vides, ne sociālos mērķus.	<i>do not cause significant harm to either environmental or a social objectives;</i>	<i>This activity should not undermine either the environmental or the social objectives.</i>
ieguldīt tikai uzņēmumos, kas ievēro labas pārvaldības praksi.	Tas ietver uzticamas pārvaldības struktūras, attiecības ar darbiniekiem, kā arī darbinieku atalgojuma un nodokļu saistību ievērošanu.	<i>invest only in companies that follow good governance practices.</i>	<i>This includes reliable governance structures, relations with employees, and compliance with employee remuneration and tax obligations.</i>

b. Sustainable economic activity (category B)

To qualify as a sustainable, an economic activity must meet 3 criteria:

c. Ekonomiskās darbības, kurās ņemta vērā negatīvā ietekme uz ilgtspējas faktoriem (C kategorija)

Lai novērtētu negatīvo ietekmi uz ilgtspējas faktoriem, tiek izmantoti ES ekspertu grupas izstrādātie svarīgās negatīvās ietekmes (SNI) rādītāji. SNI ir jāatzīmē jebkura negatīva ietekme, ko finanšu instruments var atstāt uz vidi un sabiedrību. SNI rādītāji, piemēram, oglekļa dioksīda pēda vai valdes sastāvā esošo personu dzimumu dažādība, ir pazīstami daudziem tirgus dalībniekiem. Citi mainīgie lielumi ir specifiskāki, piemēram, "emisijas ūdenī", kura mērķis ir reģistrēt ietekmi uz ūdens vai energoefektivitātes trūkumu. Pilns SNI rādītāju saraksts ir atrodams ES Komisijas Deleģētās regulas 2022/1288 1. pielikumā - [EU Commission Delegated Regulation 2022/1288](#).

Šis ilgtspējas prioritāšu kategoriju skaidrojums ir sagatavoti angļu un valsts valodā. Jebkuru neatbilstību vai pretrunu gadījumā starp apraksta angļu valodas versiju un jebkuru versiju valsts valodā, noteicošā ir angļu valodas versija.

c. Economic activities that take into account negative impacts on sustainability factors (category C)

The principle adverse impact (PAI) indicators developed by the EU Expert Group are used to assess negative impacts on sustainability factors. The PAI is supposed to register any negative impact that a financial instrument may have on the environment and society. The PAI indicators, such as carbon footprint or board gender diversity, are familiar to many in the market. Other variables are more niche, such as 'emissions to water', which aims to record impacts on water or energy inefficiency. The full list of PAI indicators can be found in Annex 1 of the [EU Commission Delegated Regulation 2022/1288](#).

This Explanation of categories of sustainability preferences is bilingual and written in English and local language. In the event of any discrepancy or conflict between the English version of description and any local versions, the English version shall prevail.